

КХАРО́ШТХИ

Авторы: Ю. Б. Коряков

ᳵ ka	᳚ kha	᳚ ga	᳚ gha	—
᳚ ca	᳚ cha	᳚ ja	—	᳚ ña
᳚ ṭa	᳚ ṭha	᳚ ḍa	᳚ ḍha	᳚ ṇa
᳚ ta	᳚ tha	᳚ da	᳚ dha	᳚ na
᳚ pa	᳚ pha	᳚ ba	᳚ bha	᳚ ma
᳚ ya	᳚ ra	᳚ la	᳚ va	᳚ śa
᳚ ṣa	᳚ ṣa	᳚ za	᳚ ha	—
᳚ ka	᳚ ṭha	—	᳚ ṣ-᳚	᳚ ṇ-᳚

᳚ a	᳚ e	᳚ i	᳚ o	᳚ u	᳚ ṛ
᳚	᳚	᳚	᳚	᳚	᳚

Кхароштхи.

КХАРО́ШТХИ (индобактрийское, кабульское письмо), одна из двух базовых разновидностей [индийского письма](#). В отличие от широко

распространённого письма брахми, К. использовалось в осн. на северо-западе Индии – в обл. Гандхара (совр. сев. Пакистан и сев.-вост.

Афганистан) для местного [праkrita](#) гандхари и [санскрита](#), а также смешанных форм гандхарского гибридного санскрита. Древнейшие

надписи – эдикты [Ашоки](#) – найдены в Шахбазгархи и Мансехра (Пакистан, ок. 251 до н. э.). К первым векам н. э. относятся надписи из юж. районов

Узбекистана (близ Термеза) и Таджикистана (Аджина-Тепе) и сев.

Афганистана (Кундуз). В Гандхаре К. продолжало использоваться до 3 в.

н. э., после чего было вытеснено местными вариантами брахми. Однако

область использования К. переместилась вдоль Великого шёлкового пути в Вост. Туркестан: города Хотан, Ния и Лоулань (надписи и документы 3–4 вв.) и район городов Куча и Кызыл дальше к северу (вплоть до 7 в.).

К. происходит от арамейского письма, но со значит. перестройкой системы письма (из консонантного в консонантно-слоговое) и формы знаков. Точное

время возникновения и пути происхождения К. неизвестны. Внешне оно не связано с брахми, однако консонантно-слоговой принцип, использованный в К., видимо, был взят за основу при создании брахми.

Направление письма справа налево. К др. отличиям от брахми относятся: образование знаков для начальных гласных путём стандартных модификаций знака для «а», неразличение [земинат](#) и долгих и кратких гласных (хотя иногда долгие гласные при записи текстов на санскрите обозначаются с помощью спец. [диакритического знака](#)).

В отличие от брахми, К. не оставило после себя «потомков». Дешифровано в сер. 19 в. Дж. Принсепом (Великобритания).

Литература

Лит.: Das Gupta C. C. The development of the Kharoṣṭhī script. Calcutta, 1958; Kharoshthī inscriptions with the exception of those of Aśoka / Ed. S. Konow. 2nd ed. Varanasi, 1969; Коряков Ю. Б. Индийские письменности древнего и среднего периодов // Языки мира: Индоарийские языки древнего и среднего периодов. М., 2004; Salomon R. Recent discoveries of early buddhist manuscripts // Between the empires. N. Y., 2006; Glass A. The chronology of the Kharosthī inscriptions: a reassessment in light of recent discoveries // Gandhāran Studies. 2007. Vol. 1; Bibliography of Gāndhārī studies. http://www.ebmp.org/a_bibliography.php.

